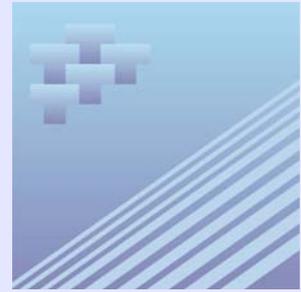


## Bulletin de service

# Chargements ferroviaires mensuels

Janvier 2011



### Faits saillants

- L'industrie ferroviaire canadienne a transporté 23,1 millions de tonnes de marchandises en janvier, une hausse de 4,9 % par rapport à janvier 2010.
- La progression a été le résultat d'une hausse de trafic intérieur de type non intermodal de même que du trafic en reçu des connexions ferroviaires au États-Unis.
- Le trafic de type non-intermodal s'est accru de 5,4 % pour s'établir à 18,8 millions de tonnes en janvier par rapport au même mois de l'année précédente. L'augmentation est attribuable à une hausse de chargement dans 43 des 63 groupes de marchandises transporté par l'industrie ferroviaire canadienne. Les groupes de marchandises ayant affiché les plus importantes augmentations de tonnage étaient la potasse, les pâtes de bois et le bois d'oeuvre.
- Les chargements de type intermodal ont été en baisse de 2,9 % par rapport à janvier 2010 pour s'établir à un peu moins de 2,0 millions de tonnes. Le recul était le résultat d'une baisse de chargements de fret conteneurisé et des remorques sur wagons plats.
- Sur le plan international, le trafic en provenance des États-Unis pour se rendre au Canada ou pour traverser le Canada a augmenté de 8,0 % par rapport à janvier 2010 pour s'établir à 2,3 millions de tonnes. Les hausses de chargements de type non intermodal et celui de type intermodal ont contribué à l'augmentation du trafic.
- Sur le plan géographique, 56,6 % du volume total de fret en provenance du Canada a été chargé par la division Ouest du Canada, le reste ayant été chargé par la division Est. À des fins statistiques, les divisions Est et Ouest sont séparées par une ligne imaginaire allant de Thunder Bay à Armstrong, en Ontario. Le fret chargé à Thunder Bay est compris dans la division Ouest, alors que celui chargé à Armstrong est déclaré dans la division Est.

**Nota :** Les données des chargements ferroviaires pour 2010 ont été révisées.



## Tableaux statistiques

Tableau 1

## Statistiques de chargements ferroviaires pour trafic non-intermodal par marchandises au Canada — Total

	Janvier 2011		Janvier 2010	
	Nombre de wagons	Tonnes métriques	Nombre de wagons	Tonnes métriques
Blé	14 488	1 356 543	19 004	1 772 332
Autres céréales	4 338	359 418	3 772	308 586
Légumes frais, réfrigérés ou secs	2 693	248 716	2 467	225 580
Fruits frais réfrigérés ou secs et fruits à coques	6	104	0	0
Grains de colza (canola)	8 629	699 144	6 904	561 796
Autres graines et fruits oléagineux et produits de l'agriculture	2 242	201 824	3 284	291 655
Aliments pour animaux et produits d'animaux	2 675	230 141	2 454	208 305
Viandes, poissons, fruits de mer, incluant préparations	38	953	103	2 551
Préparations et produits de céréales moulues et boulangerie	1 082	83 006	1 004	72 506
Graisses et huiles animales ou légumes et leurs farines	4 410	373 232	3 365	277 268
Sucre	451	39 157	303	26 084
Préparations alimentaires, non classées ailleurs	279	14 143	424	23 681
Boissons alcooliques et non alcooliques	1 132	89 651	418	29 490
Sable, gravier et pierre concassée	1 631	149 602	1 363	121 992
Sel	827	72 516	589	52 231
Roche phosphatée	816	73 631	947	84 991
Soufre	4 719	440 419	5 127	490 047
Gypse	x	x	x	x
Autres minéraux non métalliques <sup>1</sup>	1 825	171 821	1 913	179 862
Minerais de fer et leurs concentrés	28 493	2 596 836	26 937	2 483 321
Minerais de cuivre et leurs concentrés	1 166	105 098	1 048	94 060
Minerais de nickel et leurs concentrés	1 668	129 970	564	44 542
Minerais de plomb et leurs concentrés	212	15 291	286	20 498
Minerais de zinc et leurs concentrés	872	70 763	347	30 272
Autres minerais métalliques et leurs concentrés	2 362	216 346	2 544	233 823
Charbon	21 396	2 205 911	26 156	2 681 584
Essence et carburéacteur	2 851	220 107	3 114	235 265
Mazout et pétrole brut	6 250	513 870	5 720	470 493
Hydrocarbures gazeux, incluant les gaz de pétrole liquéfié (GPL)	6 669	420 472	6 599	413 562
Coke de charbon et coke de pétrole	2 562	173 636	2 731	199 273
Autres produits du raffinage du pétrole et du charbon	2 648	206 859	2 786	216 289
Acide sulfurique	2 340	210 617	2 195	198 839
Alumine	2 448	226 969	2 550	234 108
Autres produits chimiques de base	7 634	642 172	6 559	556 046
Potasse	15 911	1 558 117	11 708	1 125 421
Engrais (sauf la potasse)	4 763	395 625	4 603	383 273
Autres produits et préparations chimiques	915	59 535	669	44 996
Matières plastiques et caoutchouc	3 425	282 737	3 072	256 406
Rondins et autres bois bruts	644	40 477	644	40 932
Copeaux de bois	2 743	161 117	2 015	118 301
Bois d'oeuvre	8 374	690 856	5 440	453 227
Autres produits du bois (contre-plaqués, placages)	2 788	233 244	2 003	163 618
Pâte de bois	9 401	795 930	6 122	517 201
Papier journal	2 487	168 551	2 314	159 723
Papier et carton, sauf les produits imprimés	3 683	255 191	3 555	236 968
Ciment	1 179	114 846	1 205	115 619
Autres produits minéraux non métalliques	180	12 144	104	7 811
Fer et acier, formes primaires et demi-produits	4 517	380 318	4 670	376 056
Cuivre, formes primaires et demi-produits	204	17 658	316	26 775
Aluminium, formes primaires et demi-produits	2 421	203 236	2 871	241 466
Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits	772	65 975	663	56 750
Articles en métaux communs	1 110	77 103	920	62 038
Machines	211	4 114	203	3 328
Automobiles et mini-fourgonnettes	9 090	167 883	8 161	147 978
Véhicules pour le transport de marchandises	5 712	101 482	4 963	87 456
Autres véhicules	28	415	10	54
Parties et accessoires des véhicules automobiles	513	12 848	582	17 239
Autre matériel de transport	1 807	24 136	1 825	17 417
Déchets et débris métalliques	3 191	247 417	2 410	184 579
Déchets et débris non métalliques	676	30 661	443	20 214
Autres produits manufacturés et divers	266	10 489	121	4 737
Trafic de marchandises communes et maisons d'expédition	7	137	112	4 678
Chargements mixtes ou fret non identifié	7 685	111 905	7 339	109 861
Expéditions de détail	...	48	...	35
<b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>2</sup></b>	<b>236 555</b>	<b>18 783 133</b>	<b>222 640</b>	<b>17 825 089</b>

1. Comprend les chargements de gypse.

2. Exclut les marchandises transportées dans des conteneurs ou des remorques sur wagons plats.

**Tableau 2**  
**Statistiques de chargements ferroviaires pour trafic non-intermodal par marchandises au Canada — Division Est**

	Janvier 2011		Janvier 2010	
	Nombre de wagons	Tonnes métriques	Nombre de wagons	Tonnes métriques
Blé	1 754	157 974	814	74 024
Autres céréales	1 140	101 338	1 023	88 131
Légumes frais, réfrigérés ou secs	32	2 345	63	5 365
Fruits frais réfrigérés ou secs et fruits à coques	6	104	0	0
Grains de colza (canola)	1	27	2	163
Autres graines et fruits oléagineux et produits de l'agriculture	1 721	157 155	2 200	202 796
Aliments pour animaux et produits d'animaux	1 254	104 961	1 269	106 312
Viandes, poissons, fruits de mer, incluant préparations	36	825	103	2 551
Préparations et produits de céréales moulues et boulangerie	199	10 641	236	9 876
Graisses et huiles animales ou légumes et leurs farines	498	39 645	602	49 154
Sucre	416	36 498	284	24 691
Préparations alimentaires, non classées ailleurs	104	1 829	236	12 645
Boissons alcooliques et non alcooliques	1 070	84 579	308	23 680
Sable, gravier et pierre concassée	390	34 804	303	26 745
Sel	269	21 509	35	1 917
Roche phosphatée	816	73 631	947	84 991
Soufre	185	16 432	248	21 563
Gypse	x	x	x	x
Autres minéraux non métalliques 1	1 605	151 826	1 666	157 316
Minerais de fer et leurs concentrés	28 493	2 596 836	26 937	2 483 321
Minerais de cuivre et leurs concentrés	584	50 098	528	46 305
Minerais de nickel et leurs concentrés	1 668	129 970	564	44 542
Minerais de plomb et leurs concentrés	212	15 291	286	20 498
Minerais de zinc et leurs concentrés	828	67 142	279	24 615
Autres minerais métalliques et leurs concentrés	2 362	216 346	2 544	233 823
Charbon	1 076	96 752	1 608	146 269
Essence et carburéacteur	2 013	155 312	2 422	182 524
Mazout et pétrole brut	3 369	270 011	2 938	235 513
Hydrocarbures gazeux, incluant les gaz de pétrole liquéfié (GPL)	3 093	199 215	3 145	199 960
Coke de charbon et coke de pétrole	1 425	76 449	1 235	69 704
Autres produits du raffinage du pétrole et du charbon	1 410	107 536	1 358	100 927
Acide sulfurique	1 961	177 412	1 856	168 722
Alumine	2 447	226 882	2 550	234 108
Autres produits chimiques de base	3 596	289 283	3 165	262 984
Potasse	629	63 338	305	30 742
Engrais (sauf la potasse)	456	38 787	310	24 844
Autres produits et préparations chimiques	800	50 534	611	40 349
Matières plastiques et caoutchouc	1 296	92 817	882	61 775
Rondins et autres bois bruts	461	28 951	514	32 230
Copeaux de bois	760	48 850	646	43 136
Bois d'oeuvre	1 878	153 365	1 177	91 736
Autres produits du bois (contre-plaqués, placages)	579	41 026	557	37 255
Pâte de bois	2 636	216 196	1 973	157 969
Papier journal	2 204	148 367	2 156	147 661
Papier et carton, sauf les produits imprimés	2 935	197 462	2 824	180 720
Ciment	579	56 652	572	54 391
Autres produits minéraux non métalliques	111	6 723	52	3 224
Fer et acier, formes primaires et demi-produits	4 104	344 023	4 200	335 217
Cuivre, formes primaires et demi-produits	204	17 658	265	22 473
Aluminium, formes primaires et demi-produits	2 415	202 801	2 861	240 636
Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits	353	31 307	280	24 846
Articles en métaux communs	666	43 243	516	31 154
Machines	200	3 365	194	2 717
Automobiles et mini-fourgonnettes	7 733	149 084	6 360	122 358
Véhicules pour le transport de marchandises	5 595	99 717	4 709	84 043
Autres véhicules	28	415	9	7
Parties et accessoires des véhicules automobiles	513	12 848	582	17 239
Autre matériel de transport	929	14 365	657	4 368
Déchets et débris métalliques	2 073	164 073	1 449	111 111
Déchets et débris non métalliques	368	20 249	163	10 736
Autres produits manufacturés et divers	250	9 456	88	2 778
Trafic de marchandises communes et maisons d'expédition	1	54	105	4 563
Chargements mixtes ou fret non identifié	7 676	111 451	7 317	108 038
Expéditions de détail	...	48	...	35
<b>Total, trafic non-intermodal chargé 2</b>	<b>114 465</b>	<b>8 037 883</b>	<b>104 088</b>	<b>7 374 086</b>

1. Comprend les chargements de gypse.
2. Exclut les marchandises transportées dans des conteneurs ou des remorques sur wagons plats.

**Tableau 3**  
**Statistiques de chargements ferroviaires pour trafic non-intermodal par marchandises au Canada — Division Ouest**

	Janvier 2011		Janvier 2010	
	Nombre de wagons	Tonnes métriques	Nombre de wagons	Tonnes métriques
Blé	12 734	1 198 569	18 190	1 698 308
Autres céréales	3 198	258 080	2 749	220 455
Légumes frais, réfrigérés ou secs	2 661	246 371	2 404	220 215
Fruits frais réfrigérés ou secs et fruits à coques	0	0	0	0
Grains de colza (canola)	8 628	699 117	6 902	561 633
Autres graines et fruits oléagineux et produits de l'agriculture	521	44 669	1 084	88 859
Aliments pour animaux et produits d'animaux	1 421	125 180	1 185	101 993
Viandes, poissons, fruits de mer, incluant préparations	2	128	0	0
Préparations et produits de céréales moulues et boulangerie	883	72 365	768	62 630
Graisses et huiles animales ou légumes et leurs farines	3 912	333 587	2 763	228 114
Sucre	35	2 659	19	1 393
Préparations alimentaires, non classées ailleurs	175	12 314	188	11 036
Boissons alcooliques et non alcooliques	62	5 072	110	5 810
Sable, gravier et pierre concassée	1 241	114 798	1 060	95 247
Sel	558	51 007	554	50 314
Roche phosphatée	0	0	0	0
Soufre	4 534	423 987	4 879	468 484
Gypse	x	x	x	x
Autres minéraux non métalliques 1	220	19 995	247	22 546
Minerais de fer et leurs concentrés	0	0	0	0
Minerais de cuivre et leurs concentrés	582	55 000	520	47 755
Minerais de nickel et leurs concentrés	0	0	0	0
Minerais de plomb et leurs concentrés	0	0	0	0
Minerais de zinc et leurs concentrés	44	3 621	68	5 657
Autres minerais métalliques et leurs concentrés	0	0	0	0
Charbon	20 320	2 109 159	24 548	2 535 315
Essence et carburéacteur	838	64 795	692	52 741
Mazout et pétrole brut	2 881	243 859	2 782	234 980
Hydrocarbures gazeux, incluant les gaz de pétrole liquéfié (GPL)	3 576	221 257	3 454	213 602
Coke de charbon et coke de pétrole	1 137	97 187	1 496	129 569
Autres produits du raffinage du pétrole et du charbon	1 238	99 323	1 428	115 362
Acide sulfurique	379	33 205	339	30 117
Alumine	1	87	0	0
Autres produits chimiques de base	4 038	352 889	3 394	293 062
Potasse	15 282	1 494 779	11 403	1 094 679
Engrais (sauf la potasse)	4 307	356 838	4 293	358 429
Autres produits et préparations chimiques	115	9 001	58	4 647
Matières plastiques et caoutchouc	2 129	189 920	2 190	194 631
Rondins et autres bois bruts	183	11 526	130	8 702
Copeaux de bois	1 983	112 267	1 369	75 165
Bois d'oeuvre	6 496	537 491	4 263	361 491
Autres produits du bois (contre-plaqués, placages)	2 209	192 218	1 446	126 363
Pâte de bois	6 765	579 734	4 149	359 232
Papier journal	283	20 184	158	12 062
Papier et carton, sauf les produits imprimés	748	57 729	731	56 248
Ciment	600	58 194	633	61 228
Autres produits minéraux non métalliques	69	5 421	52	4 587
Fer et acier, formes primaires et demi-produits	413	36 295	470	40 839
Cuivre, formes primaires et demi-produits	0	0	51	4 302
Aluminium, formes primaires et demi-produits	6	435	10	830
Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits	419	34 668	383	31 904
Articles en métaux communs	444	33 860	404	30 884
Machines	11	749	9	611
Automobiles et mini-fourgonnettes	1 357	18 799	1 801	25 620
Véhicules pour le transport de marchandises	117	1 765	254	3 413
Autres véhicules	0	0	1	47
Parties et accessoires des véhicules automobiles	0	0	0	0
Autre matériel de transport	878	9 771	1 168	13 049
Déchets et débris métalliques	1 118	83 344	961	73 468
Déchets et débris non métalliques	308	10 412	280	9 478
Autres produits manufacturés et divers	16	1 033	33	1 959
Trafic de marchandises communes et maisons d'expédition	6	83	7	115
Chargements mixtes ou fret non identifié	9	454	22	1 823
Expéditions de détail	...	0	...	0
<b>Total, trafic non-intermodal chargé 2</b>	<b>122 090</b>	<b>10 745 250</b>	<b>118 552</b>	<b>10 451 003</b>

1. Comprend les chargements de gypse.

2. Exclut les marchandises transportées dans des conteneurs ou des remorques sur wagons plats.

**Tableau 4**  
**Statistiques de chargements ferroviaires pour trafic non-intermodal par marchandises au Canada (cumulatif) — Total**

	Janvier 2011 à janvier 2011		Janvier 2010 à janvier 2010	
	Nombre de wagons	Tonnes métriques	Nombre de wagons	Tonnes métriques
Blé	14 488	1 356 543	19 004	1 772 332
Autres céréales	4 338	359 418	3 772	308 586
Légumes frais, réfrigérés ou secs	2 693	248 716	2 467	225 580
Fruits frais réfrigérés ou secs et fruits à coques	6	104	0	0
Grains de colza (canola)	8 629	699 144	6 904	561 796
Autres graines et fruits oléagineux et produits de l'agriculture	2 242	201 824	3 284	291 655
Aliments pour animaux et produits d'animaux	2 675	230 141	2 454	208 305
Viandes, poissons, fruits de mer, incluant préparations	38	953	103	2 551
Préparations et produits de céréales moulues et boulangerie	1 082	83 006	1 004	72 506
Graisses et huiles animales ou légumes et leurs farines	4 410	373 232	3 365	277 268
Sucre	451	39 157	303	26 084
Préparations alimentaires, non classées ailleurs	279	14 143	424	23 681
Boissons alcooliques et non alcooliques	1 132	89 651	418	29 490
Sable, gravier et pierre concassée	1 631	149 602	1 363	121 992
Sel	827	72 516	589	52 231
Roche phosphatée	816	73 631	947	84 991
Soufre	4 719	440 419	5 127	490 047
Gypse	x	x	x	x
Autres minéraux non métalliques 1	1 825	171 821	1 913	179 862
Minerais de fer et leurs concentrés	28 493	2 596 836	26 937	2 483 321
Minerais de cuivre et leurs concentrés	1 166	105 098	1 048	94 060
Minerais de nickel et leurs concentrés	1 668	129 970	564	44 542
Minerais de plomb et leurs concentrés	212	15 291	286	20 498
Minerais de zinc et leurs concentrés	872	70 763	347	30 272
Autres minerais métalliques et leurs concentrés	2 362	216 346	2 544	233 823
Charbon	21 396	2 205 911	26 156	2 681 584
Essence et carburéacteur	2 851	220 107	3 114	235 265
Mazout et pétrole brut	6 250	513 870	5 720	470 493
Hydrocarbures gazeux, incluant les gaz de pétrole liquéfié (GPL)	6 669	420 472	6 599	413 562
Coke de charbon et coke de pétrole	2 562	173 636	2 731	199 273
Autres produits du raffinage du pétrole et du charbon	2 648	206 859	2 786	216 289
Acide sulfurique	2 340	210 617	2 195	198 839
Alumine	2 448	226 969	2 550	234 108
Autres produits chimiques de base	7 634	642 172	6 559	556 046
Potasse	15 911	1 558 117	11 708	1 125 421
Engrais (sauf la potasse)	4 763	395 625	4 603	383 273
Autres produits et préparations chimiques	915	59 535	669	44 996
Matières plastiques et caoutchouc	3 425	282 737	3 072	256 406
Rondins et autres bois bruts	644	40 477	644	40 932
Copeaux de bois	2 743	161 117	2 015	118 301
Bois d'oeuvre	8 374	690 856	5 440	453 227
Autres produits du bois (contre-plaqués, placages)	2 788	233 244	2 003	163 618
Pâte de bois	9 401	795 930	6 122	517 201
Papier journal	2 487	168 551	2 314	159 723
Papier et carton, sauf les produits imprimés	3 683	255 191	3 555	236 968
Ciment	1 179	114 846	1 205	115 619
Autres produits minéraux non métalliques	180	12 144	104	7 811
Fer et acier, formes primaires et demi-produits	4 517	380 318	4 670	376 056
Cuivre, formes primaires et demi-produits	204	17 658	316	26 775
Aluminium, formes primaires et demi-produits	2 421	203 236	2 871	241 466
Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits	772	65 975	663	56 750
Articles en métaux communs	1 110	77 103	920	62 038
Machines	211	4 114	203	3 328
Automobiles et mini-fourgonnettes	9 090	167 883	8 161	147 978
Véhicules pour le transport de marchandises	5 712	101 482	4 963	87 456
Autres véhicules	28	415	10	54
Parties et accessoires des véhicules automobiles	513	12 848	582	17 239
Autre matériel de transport	1 807	24 136	1 825	17 417
Déchets et débris métalliques	3 191	247 417	2 410	184 579
Déchets et débris non métalliques	676	30 661	443	20 214
Autres produits manufacturés et divers	266	10 489	121	4 737
Trafic de marchandises communes et maisons d'expédition	7	137	112	4 678
Chargements mixtes ou fret non identifié	7 685	111 905	7 339	109 861
Expéditions de détail	...	48	...	35
<b>Total, trafic non-intermodal chargé 2</b>	<b>236 555</b>	<b>18 783 133</b>	<b>222 640</b>	<b>17 825 089</b>

1. Comprend les chargements de gypse.

2. Exclut les marchandises transportées dans des conteneurs ou des remorques sur wagons plats.

**Tableau 5**  
**Statistiques de chargements ferroviaires pour trafic non-intermodal par marchandises au Canada (cumulatif) —**  
**Division Est**

	Janvier 2011 à janvier 2011		Janvier 2010 à janvier 2010	
	Nombre de wagons	Tonnes métriques	Nombre de wagons	Tonnes métriques
Blé	1 754	157 974	814	74 024
Autres céréales	1 140	101 338	1 023	88 131
Légumes frais, réfrigérés ou secs	32	2 345	63	5 365
Fruits frais réfrigérés ou secs et fruits à coques	6	104	0	0
Grains de colza (canola)	1	27	2	163
Autres graines et fruits oléagineux et produits de l'agriculture	1 721	157 155	2 200	202 796
Aliments pour animaux et produits d'animaux	1 254	104 961	1 269	106 312
Viandes, poissons, fruits de mer, incluant préparations	36	825	103	2 551
Préparations et produits de céréales moulues et boulangerie	199	10 641	236	9 876
Graisses et huiles animales ou légumes et leurs farines	498	39 645	602	49 154
Sucre	416	36 498	284	24 691
Préparations alimentaires, non classées ailleurs	104	1 829	236	12 645
Boissons alcooliques et non alcooliques	1 070	84 579	308	23 680
Sable, gravier et pierre concassée	390	34 804	303	26 745
Sel	269	21 509	35	1 917
Roche phosphatée	816	73 631	947	84 991
Soufre	185	16 432	248	21 563
Gypse	x	x	x	x
Autres minéraux non métalliques <sup>1</sup>	1 605	151 826	1 666	157 316
Minerais de fer et leurs concentrés	28 493	2 596 836	26 937	2 483 321
Minerais de cuivre et leurs concentrés	584	50 098	528	46 305
Minerais de nickel et leurs concentrés	1 668	129 970	564	44 542
Minerais de plomb et leurs concentrés	212	15 291	286	20 498
Minerais de zinc et leurs concentrés	828	67 142	279	24 615
Autres minerais métalliques et leurs concentrés	2 362	216 346	2 544	233 823
Charbon	1 076	96 752	1 608	146 269
Essence et carburéacteur	2 013	155 312	2 422	182 524
Mazout et pétrole brut	3 369	270 011	2 938	235 513
Hydrocarbures gazeux, incluant les gaz de pétrole liquéfié (GPL)	3 093	199 215	3 145	199 960
Coke de charbon et coke de pétrole	1 425	76 449	1 235	69 704
Autres produits du raffinage du pétrole et du charbon	1 410	107 536	1 358	100 927
Acide sulfurique	1 961	177 412	1 856	168 722
Alumine	2 447	226 882	2 550	234 108
Autres produits chimiques de base	3 596	289 283	3 165	262 984
Potasse	629	63 338	305	30 742
Engrais (sauf la potasse)	456	38 787	310	24 844
Autres produits et préparations chimiques	800	50 534	611	40 349
Matières plastiques et caoutchouc	1 296	92 817	882	61 775
Rondins et autres bois bruts	461	28 951	514	32 230
Copeaux de bois	760	48 850	646	43 136
Bois d'oeuvre	1 878	153 365	1 177	91 736
Autres produits du bois (contre-plaqués, placages)	579	41 026	557	37 255
Pâte de bois	2 636	216 196	1 973	157 969
Papier journal	2 204	148 367	2 156	147 661
Papier et carton, sauf les produits imprimés	2 935	197 462	2 824	180 720
Ciment	579	56 652	572	54 391
Autres produits minéraux non métalliques	111	6 723	52	3 224
Fer et acier, formes primaires et demi-produits	4 104	344 023	4 200	335 217
Cuivre, formes primaires et demi-produits	204	17 658	265	22 473
Aluminium, formes primaires et demi-produits	2 415	202 801	2 861	240 636
Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits	353	31 307	280	24 846
Articles en métaux communs	666	43 243	516	31 154
Machines	200	3 365	194	2 717
Automobiles et mini-fourgonnettes	7 733	149 084	6 360	122 358
Véhicules pour le transport de marchandises	5 595	99 717	4 709	84 043
Autres véhicules	28	415	9	7
Parties et accessoires des véhicules automobiles	513	12 848	582	17 239
Autre matériel de transport	929	14 365	657	4 368
Déchets et débris métalliques	2 073	164 073	1 449	111 111
Déchets et débris non métalliques	368	20 249	163	10 736
Autres produits manufacturés et divers	250	9 456	88	2 778
Trafic de marchandises communes et maisons d'expédition	1	54	105	4 563
Chargements mixtes ou fret non identifié	7 676	111 451	7 317	108 038
Expéditions de détail	...	48	...	35
<b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>2</sup></b>	<b>114 465</b>	<b>8 037 883</b>	<b>104 088</b>	<b>7 374 086</b>

1. Comprend les chargements de gypse.

2. Exclut les marchandises transportées dans des conteneurs ou des remorques sur wagons plats.

**Tableau 6**  
**Statistiques de chargements ferroviaires pour trafic non-intermodal par marchandises au Canada (cumulatif)**  
**— Division Ouest**

	Janvier 2011 à janvier 2011		Janvier 2010 à janvier 2010	
	Nombre de wagons	Tonnes métriques	Nombre de wagons	Tonnes métriques
Blé	12 734	1 198 569	18 190	1 698 308
Autres céréales	3 198	258 080	2 749	220 455
Légumes frais, réfrigérés ou secs	2 661	246 371	2 404	220 215
Fruits frais réfrigérés ou secs et fruits à coques	0	0	0	0
Grains de colza (canola)	8 628	699 117	6 902	561 633
Autres graines et fruits oléagineux et produits de l'agriculture	521	44 669	1 084	88 859
Aliments pour animaux et produits d'animaux	1 421	125 180	1 185	101 993
Viandes, poissons, fruits de mer, incluant préparations	2	128	0	0
Préparations et produits de céréales moulues et boulangerie	883	72 365	768	62 630
Graisses et huiles animales ou légumes et leurs farines	3 912	333 587	2 763	228 114
Sucre	35	2 659	19	1 393
Préparations alimentaires, non classées ailleurs	175	12 314	188	11 036
Boissons alcooliques et non alcooliques	62	5 072	110	5 810
Sable, gravier et pierre concassée	1 241	114 798	1 060	95 247
Sel	558	51 007	554	50 314
Roche phosphatée	0	0	0	0
Soufre	4 534	423 987	4 879	468 484
Gypse	x	x	x	x
Autres minéraux non métalliques <sup>1</sup>	220	19 995	247	22 546
Minerais de fer et leurs concentrés	0	0	0	0
Minerais de cuivre et leurs concentrés	582	55 000	520	47 755
Minerais de nickel et leurs concentrés	0	0	0	0
Minerais de plomb et leurs concentrés	0	0	0	0
Minerais de zinc et leurs concentrés	44	3 621	68	5 657
Autres minerais métalliques et leurs concentrés	0	0	0	0
Charbon	20 320	2 109 159	24 548	2 535 315
Essence et carburéacteur	838	64 795	692	52 741
Mazout et pétrole brut	2 881	243 859	2 782	234 980
Hydrocarbures gazeux, incluant les gaz de pétrole liquéfié (GPL)	3 576	221 257	3 454	213 602
Coke de charbon et coke de pétrole	1 137	97 187	1 496	129 569
Autres produits du raffinage du pétrole et du charbon	1 238	99 323	1 428	115 362
Acide sulfurique	379	33 205	339	30 117
Alumine	1	87	0	0
Autres produits chimiques de base	4 038	352 889	3 394	293 062
Potasse	15 282	1 494 779	11 403	1 094 679
Engrais (sauf la potasse)	4 307	356 838	4 293	358 429
Autres produits et préparations chimiques	115	9 001	58	4 647
Matières plastiques et caoutchouc	2 129	189 920	2 190	194 631
Rondins et autres bois bruts	183	11 526	130	8 702
Copeaux de bois	1 983	112 267	1 369	75 165
Bois d'oeuvre	6 496	537 491	4 263	361 491
Autres produits du bois (contre-plaqués, placages)	2 209	192 218	1 446	126 363
Pâte de bois	6 765	579 734	4 149	359 232
Papier journal	283	20 184	158	12 062
Papier et carton, sauf les produits imprimés	748	57 729	731	56 248
Ciment	600	58 194	633	61 228
Autres produits minéraux non métalliques	69	5 421	52	4 587
Fer et acier, formes primaires et demi-produits	413	36 295	470	40 839
Cuivre, formes primaires et demi-produits	0	0	51	4 302
Aluminium, formes primaires et demi-produits	6	435	10	830
Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits	419	34 668	383	31 904
Articles en métaux communs	444	33 860	404	30 884
Machines	11	749	9	611
Automobiles et mini-fourgonnettes	1 357	18 799	1 801	25 620
Véhicules pour le transport de marchandises	117	1 765	254	3 413
Autres véhicules	0	0	1	47
Parties et accessoires des véhicules automobiles	0	0	0	0
Autre matériel de transport	878	9 771	1 168	13 049
Déchets et débris métalliques	1 118	83 344	961	73 468
Déchets et débris non métalliques	308	10 412	280	9 478
Autres produits manufacturés et divers	16	1 033	33	1 959
Trafic de marchandises communes et maisons d'expédition	6	83	7	115
Chargements mixtes ou fret non identifié	9	454	22	1 823
Expéditions de détail	...	0	...	0
<b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>2</sup></b>	<b>122 090</b>	<b>10 745 250</b>	<b>118 552</b>	<b>10 451 003</b>

1. Comprend les chargements de gypse.

2. Exclut les marchandises transportées dans des conteneurs ou des remorques sur wagons plats.

**Tableau 7**  
**Statistiques de chargements ferroviaires pour trafic intermodal et non-intermodal au Canada — Total**

	Janvier 2011			Janvier 2010		
	Unités	UEVs <sup>1</sup>	Tonnes métriques	Unités	UEVs <sup>1</sup>	Tonnes métriques
<b>Total, trafic non-intermodal chargé</b>	.	.	<b>18 783 133</b>	.	.	<b>17 825 089</b>
Conteneurs sur wagons plats	123 971	231 214	1 906 695	128 086	240 931	1 958 571
Remorques sur wagons plats	4 554	.	55 213	4 734	.	61 949
Trafic reçu d'embranchements des États-Unis	.	.	2 306 654	.	.	2 135 797
<b>Trafic, total transporté</b>	.	.	<b>23 051 695</b>	.	.	<b>21 981 406</b>
Conteneurs sur wagons plats inclus dans le trafic reçu d'embranchements américains	8 335	16 642	127 904	7 368	14 425	112 451
Remorques sur wagons plats inclus dans le trafic reçu d'embranchements américains	1 748	.	26 965	1 544	.	23 483
Trafic reçu des embranchements canadiens	.	.	2 101 199	.	.	3 187 313

1. Nombres estimés.

**Note(s)** : L'unité de mesure « UEVs » se définit comme suit : unités équivalentes à vingt pieds.

**Tableau 8**  
**Statistiques de chargements ferroviaires pour trafic intermodal et non-intermodal au Canada — Division Est**

	Janvier 2011			Janvier 2010		
	Unités	UEVs <sup>1</sup>	Tonnes métriques	Unités	UEVs <sup>1</sup>	Tonnes métriques
<b>Total, trafic non-intermodal chargé</b>	.	.	<b>8 037 883</b>	.	.	<b>7 374 086</b>
Conteneurs sur wagons plats	56 301	106 889	920 711	56 640	108 922	929 447
Remorques sur wagons plats	4 258	.	48 552	4 383	.	53 758
Trafic reçu d'embranchements des États-Unis	.	.	641 648	.	.	609 032
<b>Trafic, total transporté</b>	.	.	<b>9 648 794</b>	.	.	<b>8 966 323</b>
Conteneurs sur wagons plats inclus dans le trafic reçu d'embranchements américains	4 631	9 521	66 518	3 751	7 464	51 869
Remorques sur wagons plats inclus dans le trafic reçu d'embranchements américains	0	.	0	2	.	80
Trafic reçu des embranchements canadiens	.	.	1 430 846	.	.	1 839 854

1. Nombres estimés.

**Note(s)** : L'unité de mesure « UEVs » se définit comme suit : unités équivalentes à vingt pieds.

**Tableau 9**  
**Statistiques de chargements ferroviaires pour trafic intermodal et non-intermodal au Canada — Division Ouest**

	Janvier 2011			Janvier 2010		
	Unités	UEVs <sup>1</sup>	Tonnes métriques	Unités	UEVs <sup>1</sup>	Tonnes métriques
<b>Total, trafic non-intermodal chargé</b>	.	.	<b>10 745 250</b>	.	.	<b>10 451 003</b>
Conteneurs sur wagons plats	67 670	124 325	985 984	71 446	132 009	1 029 124
Remorques sur wagons plats	296	.	6 661	351	.	8 191
Trafic reçu d'embranchements des États-Unis	.	.	1 665 006	.	.	1 526 765
<b>Trafic, total transporté</b>	.	.	<b>13 402 901</b>	.	.	<b>13 015 083</b>
Conteneurs sur wagons plats inclus dans le trafic reçu d'embranchements américains	3 704	7 121	61 386	3 617	6 961	60 582
Remorques sur wagons plats inclus dans le trafic reçu d'embranchements américains	1 748	.	26 965	1 542	.	23 403
Trafic reçu des embranchements canadiens	.	.	670 353	.	.	1 347 459

1. Nombres estimés.

**Note(s)** : L'unité de mesure « UEVs » se définit comme suit : unités équivalentes à vingt pieds.

**Tableau 10**  
**Statistiques de chargements ferroviaires pour trafic intermodal et non-intermodal au Canada (cumulatif) — Total**

	Janvier 2011 à janvier 2011			Janvier 2010 à janvier 2010		
	Unités	UEVs <sup>1</sup>	Tonnes métriques	Unités	UEVs <sup>1</sup>	Tonnes métriques
<b>Total, trafic non-intermodal chargé</b>	.	.	<b>18 783 133</b>	.	.	<b>17 825 089</b>
Conteneurs sur wagons plats	123 971	231 214	1 906 695	128 086	240 931	1 958 571
Remorques sur wagons plats	4 554	.	55 213	4 734	.	61 949
Trafic reçu d'embranchements des États-Unis	.	.	2 306 654	.	.	2 135 797
<b>Trafic, total transporté</b>	.	.	<b>23 051 695</b>	.	.	<b>21 981 406</b>
Conteneurs sur wagons plats inclus dans le trafic reçu d'embranchements américains	8 335	16 642	127 904	7 368	14 425	112 451
Remorques sur wagons plats inclus dans le trafic reçu d'embranchements américains	1 748	.	26 965	1 544	.	23 483
Trafic reçu des embranchements canadiens	.	.	2 101 199	.	.	3 187 313

1. Nombres estimés

**Note(s)** : L'unité de mesure « UEVs » se définit comme suit : unités équivalentes à vingt pieds.

**Tableau 11**  
**Statistiques de chargements ferroviaires pour trafic intermodal et non-intermodal au Canada (cumulatif) — Division Est**

	Janvier 2011 à janvier 2011			Janvier 2010 à janvier 2010		
	Unités	UEVs <sup>1</sup>	Tonnes métriques	Unités	UEVs <sup>1</sup>	Tonnes métriques
<b>Total, trafic non-intermodal chargé</b>	.	.	<b>8 037 883</b>	.	.	<b>7 374 086</b>
Conteneurs sur wagons plats	56 301	106 889	920 711	56 640	108 922	929 447
Remorques sur wagons plats	4 258	.	48 552	4 383	.	53 758
Trafic reçu d'embranchements des États-Unis	.	.	641 648	.	.	609 032
<b>Trafic, total transporté</b>	.	.	<b>9 648 794</b>	.	.	<b>8 966 323</b>
Conteneurs sur wagons plats inclus dans le trafic reçu d'embranchements américains	4 631	9 521	66 518	3 751	7 464	51 869
Remorques sur wagons plats inclus dans le trafic reçu d'embranchements américains	0	.	0	2	.	80
Trafic reçu des embranchements canadiens	.	.	1 430 846	.	.	1 839 854

1. Nombres estimés.

**Note(s)** : L'unité de mesure « UEVs » se définit comme suit : unités équivalentes à vingt pieds.

**Tableau 12**  
**Statistiques de chargements ferroviaires pour trafic intermodal et non-intermodal au Canada (cumulatif) — Division Ouest**

	Janvier 2011 à janvier 2011			Janvier 2010 à janvier 2010		
	Unités	UEVs <sup>1</sup>	Tonnes métriques	Unités	UEVs <sup>1</sup>	Tonnes métriques
<b>Total, trafic non-intermodal chargé</b>	.	.	<b>10 745 250</b>	.	.	<b>10 451 003</b>
Conteneurs sur wagons plats	67 670	124 325	985 984	71 446	132 009	1 029 124
Remorques sur wagons plats	296	.	6 661	351	.	8 191
Trafic reçu d'embranchements des États-Unis	.	.	1 665 006	.	.	1 526 765
<b>Trafic, total transporté</b>	.	.	<b>13 402 901</b>	.	.	<b>13 015 083</b>
Conteneurs sur wagons plats inclus dans le trafic reçu d'embranchements américains	3 704	7 121	61 386	3 617	6 961	60 582
Remorques sur wagons plats inclus dans le trafic reçu d'embranchements américains	1 748	.	26 965	1 542	.	23 403
Trafic reçu des embranchements canadiens	.	.	670 353	.	.	1 347 459

1. Nombres estimés.

**Note(s)** : L'unité de mesure « UEVs » se définit comme suit : unités équivalentes à vingt pieds.

## Méthodologie et concepts

La publication mensuelle **Chargements ferroviaires** présente des données essentielles à l'analyse opportune du secteur du transport ferroviaire et de sa contribution à l'économie canadienne. Environ 40 transporteurs ferroviaires déclarent chaque mois leur trafic total intermodal<sup>1</sup> et non intermodal<sup>2</sup>. Pour le trafic non intermodal, les transporteurs déclarent le nombre de wagons et de tonnes par bien de marchandise payante chargée au Canada. Pour le fret intermodal, les transporteurs déclarent le nombre d'unités et de tonnes pour les conteneurs sur wagon plat (C.S.W.P.) et de remorques sur wagon plat (R.S.W.P.), sans détail sur les biens. Les transporteurs déclarent aussi le nombre total de tonnes de fret payant reçu de correspondances avec les États-Unis.

La quantité totale de fret transporté au Canada est la somme du fret intermodal et du fret non intermodal chargés ainsi que du trafic reçu de correspondances des États-Unis. D'autres renseignements fournis comprennent le nombre d'unités et de tonnes des C.F.W.P. et R.S.W.P. reçus de correspondances des États-Unis et le nombre total de tonnes de fret que les transporteurs ont reçues d'autres correspondances canadiennes. Ce fret échangé entre les transporteurs faisant affaires au Canada (ce qui comprend les compagnies de chemin de fer des États-Unis qui chargent du fret au Canada) est compté seulement une fois dans la quantité totale de fret transporté du fait qu'il est compté seulement au chargement. Pour le fret intermodal, les unités équivalentes à vingt pieds (UEV) sont estimées en fonction des dimensions des conteneurs utilisés pour le transport du fret. Les conteneurs vides ne sont pas compris dans ces statistiques.

Les données sont recueillies par des questionnaires et des rapports électroniques qui sont transmis à Statistique Canada huit jours ouvrables après le mois de référence. Ces questionnaires sont saisis et contrôlés, et les données sont alors agrégées de façon à produire des tables pour tout le Canada ainsi que pour les divisions Est et Ouest du Canada<sup>3</sup>. Les tableaux illustrent les données du mois de référence et du cumulatif de l'année. Les valeurs de cumulatif comprennent la révision des données des mois précédents.

Les utilisateurs des données courantes et historiques de la publication mensuelle **Chargements ferroviaires** devraient être au courant de la solution de continuité de ces données. À partir de la période des références de janvier 1999, les biens présentés dans la publication mensuelle **Chargements ferroviaires** ont été modifiés de façon à correspondre à la Classification type des biens transportés (CTBT) et le nombre de transporteurs touchés par l'enquête a plus que doublé, par rapport aux 18 transporteurs que touchaient l'enquête avant 1999.

Les transporteurs supplémentaires étaient principalement des transporteurs sur courte distance dont les données étaient auparavant comprises dans les données des transporteurs sur longue distance. Le changement survenu dans la classification des biens avait eu des répercussions négligeables sur la déclaration des biens en vrac (p. ex., le blé, la potasse et le charbon) qui représentent la plus grande partie du nombre total de wagons et de tonnes. Cependant, les déclarations de biens fabriqués et divers ont subi un changement marqué.

Il est possible d'obtenir, sur demande, une liste des biens compris dans chaque catégorie de la CTBT utilisée dans **l'Enquête mensuelle sur les chargements ferroviaires**. Pour obtenir plus d'information, veuillez communiquer avec Statistiques du transport, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : 1-866-500-8400, Internet : [statistiquesdutransport@statcan.gc.ca](mailto:statistiquesdutransport@statcan.gc.ca)).

1. Le transport intermodal de fret est le fret transporté dans des conteneurs ou dans des remorques chargés sur des wagons plats.

2. Le transport non intermodal est constitué de marchandise en vrac ou de marchandise chargée à bord d'un wagon couvert.

3. Pour des besoins statistiques, l'Est et l'Ouest sont démarqués par une ligne imaginaire allant de Thunder Bay à Armstrong, en Ontario. Les chargements effectués à Thunder Bay sont rapportés dans l'Ouest, alors que les chargements effectués à Armstrong le sont dans l'Est.

Date de parution : Mars 2011

#### Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada :

.	indisponible pour toute période de référence
..	indisponible pour une période de référence précise
...	n'ayant pas lieu de figurer
0	zéro absolu ou valeur arrondie à zéro
0 <sup>s</sup>	valeur arrondie à 0 (zéro) là où il y a une distinction importante entre le zéro absolu et la valeur arrondie
P	provisoire
r	révisé
x	confidentiel en vertu des dispositions de la <i>Loi sur la statistique</i>
E	à utiliser avec prudence
F	trop peu fiable pour être publié

#### Comment accéder à ce produit

Le produit n° 52-001-X au catalogue est disponible gratuitement sous format électronique. Pour obtenir un exemplaire, il suffit de visiter notre site Web à [www.statcan.gc.ca](http://www.statcan.gc.ca) et de parcourir par « Ressource clé » > « Publications ».

Périodicité : mensuelle / ISSN 1496-8606

Pour obtenir des informations sur l'ensemble des données de Statistique Canada, veuillez composer le numéro national sans frais 1-800-263-1136.

This publication is also available in English.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 2011. Tous droits réservés. Le contenu de la présente publication électronique peut être reproduit en tout ou en partie, et par quelque moyen que ce soit, sans autre permission de Statistique Canada, sous réserve que la reproduction soit effectuée uniquement à des fins d'étude privée, de recherche, de critique, de compte rendu ou en vue d'en préparer un résumé destiné aux journaux et/ou à des fins non commerciales. Statistique Canada doit être cité comme suit : Source (ou « Adapté de », s'il y a lieu) : Statistique Canada, année de publication, nom du produit, numéro au catalogue, volume et numéro, période de référence et page(s). Autrement, il est interdit de reproduire le contenu de la présente publication, ou de l'emmagasiner dans un système d'extraction, ou de le transmettre sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, reproduction électronique, mécanique, photographique, pour quelque fin que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable des Services d'octroi de licences, Division des services à la clientèle, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

#### Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois. À cet égard, notre organisme s'est doté de *normes de service à la clientèle* que les employés observent.

Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1-800-263-1136. Les normes de service sont aussi publiées sur le site [www.statcan.gc.ca](http://www.statcan.gc.ca) sous « À propos de nous » > « Notre organisme » > « Offrir des services aux Canadiens ».

#### Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.